

Bezpieczeństwo produktów

Product safety
Produktsicherheit
Sécurité des produits
Seguridad de los productos
Безопасност на продукта
Bezpečnost výrobku
Ασφάλεια προϊόντων
Produkto sauga
Produktu drošība
Segurança do produto
Безопасность продукции
Безпека продукції
Siguranța produsului
Bezpečnosť výrobku
Varnost izdelkov
Produktsäkerhet
Termékbiztonság
Sicurezza del prodotto

1. Instrukcje ogólne:

- Przed pierwszym użyciem myszy przewodowej zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi, aby upewnić się, że urządzenie zostało prawidłowo zainstalowane i skonfigurowane.
- Mysz przeznaczona jest do użytku wyłącznie w pomieszczeniach suchych. Unikaj narażania urządzenia na kontakt z wodą, wilgocią oraz ekstremalnymi temperaturami.

2. Zasilanie i połączenie:

- Mysz przewodowa jest zasilana bezpośrednio przez port USB komputera. Upewnij się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony do portu USB w komputerze.
- Sprawdzaj regularnie stan kabla, aby upewnić się, że nie jest uszkodzony. Jeśli przewód ulegnie uszkodzeniu, nie używaj myszy, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia urządzenia lub portu USB.

3. Ochrona przed uszkodzeniami:

- Mysz jest urządzeniem elektronicznym, dlatego należy unikać jej narażania na wstrząsy, upadki, wilgoć oraz wysokie temperatury.
- Upewnij się, że kabel USB nie jest zagięty ani narażony na skręcanie, co mogłoby spowodować jego uszkodzenie.
- Regularnie sprawdzaj stan złącza USB i upewnij się, że jest czyste i wolne od zabrudzeń.

4. Konserwacja i czyszczenie:

- Regularnie czyść mysz z kurzu i zabrudzeń, używając miękkiej, suchej ściereczki. Unikaj stosowania środków chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię urządzenia.
- Zwróć szczególną uwagę na sensor myszy, aby zapewnić jej płynne działanie na różnych powierzchniach.

5. Ochrona przed zakłóceniami:

- Mysz przewodowa jest mniej podatna na zakłócenia elektromagnetyczne niż urządzenia bezprzewodowe, ale należy unikać używania jej w pobliżu źródeł zakłóceń, takich jak silne urządzenia elektroniczne.
- Upewnij się, że przewód USB nie jest nadmiernie naciągany, aby zapewnić stabilne połączenie.

6. Przechowywanie urządzenia:

- Jeśli mysz nie będzie używana przez dłuższy czas, odłącz ją od portu USB komputera, aby zapobiec zużyciu przewodu i portu.
- Przechowuj urządzenie w suchym, chłodnym miejscu, z dala od wilgoci, ciepła oraz źródeł zakłóceń elektromagnetycznych, aby zapobiec uszkodzeniom.

Zastosowanie się do powyższych zasad pomoże zapewnić bezpieczne użytkowanie myszy przewodowej USB, zwiększając jej trwałość i komfort użytkowania.

1. General Instructions:

- Before using the wired mouse for the first time, carefully read the user manual to ensure the device is properly installed and configured.
- The mouse is intended for indoor use only in dry environments. Avoid exposing the device to water, moisture, or extreme temperatures.

2. Power Supply and Connection:

- The wired mouse is powered directly through the computer's USB port. Ensure the USB cable is correctly connected to the USB port on the computer.
- Regularly check the condition of the cable to make sure it is not damaged. If the cable is damaged, do not use the mouse to avoid risking damage to the device or USB port.

3. Protection Against Damage:

- The mouse is an electronic device, so avoid exposing it to shocks, falls, moisture, and high temperatures.
- Ensure the USB cable is not bent or twisted, as this could cause damage.
- Regularly check the USB connector to ensure it is clean and free of debris.

4. Maintenance and Cleaning:

- Regularly clean the mouse of dust and dirt using a soft, dry cloth. Avoid using chemical cleaning agents that may damage the surface of the device.
- Pay particular attention to the mouse sensor to ensure it works smoothly on various surfaces.

5. Protection Against Interference:

- The wired mouse is less susceptible to electromagnetic interference than wireless devices, but avoid using it near sources of interference, such as powerful electronic devices.
- Ensure the USB cable is not overly stretched to maintain a stable connection.

6. Storing the Device:

- If the mouse is not going to be used for a long period, disconnect it from the computer's USB port to prevent wear on the cable and port.
- Store the device in a dry, cool place, away from moisture, heat, and electromagnetic interference sources to prevent damage.

Following these guidelines will ensure the safe use of the wired USB mouse, increasing its durability and user comfort.

1. Allgemeine Anweisungen:

- Lesen Sie vor der ersten Verwendung der kabelgebundenen Maus sorgfältig das Benutzerhandbuch, um sicherzustellen, dass das Gerät korrekt installiert und konfiguriert wurde.
- Die Maus ist nur für den Einsatz in trockenen Innenräumen geeignet. Vermeiden Sie es, das Gerät Wasser, Feuchtigkeit oder extremen Temperaturen auszusetzen.

2. Stromversorgung und Verbindung:

- Die kabelgebundene Maus wird direkt über den USB-Port des Computers mit Strom versorgt. Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel korrekt an den USB-Port des Computers angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Kabels, um sicherzustellen, dass es nicht beschädigt ist. Wenn das Kabel beschädigt ist, verwenden Sie die Maus nicht, um Schäden am Gerät oder am USB-Port zu vermeiden.

3. Schutz vor Beschädigungen:

- Die Maus ist ein elektronisches Gerät, daher sollte sie nicht Stößen, Stürzen, Feuchtigkeit oder hohen Temperaturen ausgesetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel nicht geknickt oder verdreht ist, da dies zu Schäden führen kann.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des USB-Anschlusses und stellen Sie sicher, dass er sauber und frei von Schmutz ist.

4. Wartung und Reinigung:

- Reinigen Sie die Maus regelmäßig von Staub und Schmutz mit einem weichen, trockenen Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von chemischen Reinigungsmitteln, die die Oberfläche des Geräts beschädigen könnten.
- Achten Sie besonders auf den Sensor der Maus, um eine reibungslose Funktion auf verschiedenen Oberflächen zu gewährleisten.

5. Schutz vor Störungen:

- Die kabelgebundene Maus ist weniger anfällig für elektromagnetische Störungen als drahtlose Geräte, aber vermeiden Sie es, sie in der Nähe von Störquellen wie leistungsstarken elektronischen Geräten zu verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel nicht zu stark gedehnt wird, um eine stabile Verbindung zu gewährleisten.

6. Aufbewahrung des Geräts:

- Wenn die Maus längere Zeit nicht verwendet wird, trennen Sie sie vom USB-Port des Computers, um Abnutzung des Kabels und des Ports zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort auf, fern von Feuchtigkeit, Hitze und elektromagnetischen Störquellen, um Schäden zu vermeiden.

Die Befolgung dieser Richtlinien stellt sicher, dass die kabelgebundene USB-Maus sicher verwendet wird und ihre Haltbarkeit sowie den Komfort bei der Nutzung erhöht.

1. Instructions générales :

- Avant la première utilisation de la souris filaire, lisez attentivement le manuel d'utilisation pour vous assurer que l'appareil est correctement installé et configuré.
- La souris est conçue pour être utilisée uniquement dans des environnements secs. Évitez d'exposer l'appareil à l'eau, à l'humidité ou à des températures extrêmes.

2. Alimentation et connexion :

- La souris filaire est alimentée directement par le port USB de l'ordinateur. Assurez-vous que le câble USB est correctement branché au port USB de l'ordinateur.
- Vérifiez régulièrement l'état du câble pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. Si le câble est endommagé, n'utilisez pas la souris pour éviter d'endommager l'appareil ou le port USB.

3. Protection contre les dommages :

- La souris est un appareil électronique, elle doit donc être protégée des chocs, des chutes, de l'humidité et des températures élevées.
- Assurez-vous que le câble USB n'est ni plié ni tordu, car cela pourrait l'endommager.
- Vérifiez régulièrement l'état du connecteur USB pour vous assurer qu'il est propre et exempt de saleté.

4. Entretien et nettoyage :

- Nettoyez régulièrement la souris de la poussière et des salissures avec un chiffon doux et sec. Évitez d'utiliser des produits chimiques qui pourraient endommager la surface de l'appareil.
- Accordez une attention particulière au capteur de la souris pour assurer son bon fonctionnement sur différentes surfaces.

5. Protection contre les interférences :

- La souris filaire est moins sensible aux interférences électromagnétiques que les appareils sans fil, mais évitez de l'utiliser près de sources d'interférences telles que des appareils électroniques puissants.
- Assurez-vous que le câble USB n'est pas trop tendu pour garantir une connexion stable.

6. Stockage de l'appareil :

- Si la souris n'est pas utilisée pendant une période prolongée, débranchez-la du port USB pour éviter l'usure du câble et du port.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité, de la chaleur et des sources d'interférences électromagnétiques pour éviter tout dommage.

Le respect de ces consignes garantit une utilisation sûre de la souris filaire USB, augmentant sa durabilité et le confort d'utilisation.

1. Instrucciones generales:

- Antes de usar el mouse con cable por primera vez, lea atentamente el manual de usuario para asegurarse de que el dispositivo esté correctamente instalado y configurado.
- El mouse está diseñado para su uso únicamente en interiores secos. Evite exponer el dispositivo al agua, la humedad o temperaturas extremas.

2. Alimentación y conexión:

- El mouse con cable se alimenta directamente desde el puerto USB de la computadora. Asegúrese de que el cable USB esté correctamente conectado al puerto USB de la computadora.
- Revise regularmente el estado del cable para asegurarse de que no esté dañado. Si el cable está dañado, no use el mouse para evitar dañar el dispositivo o el puerto USB.

3. Protección contra daños:

- El mouse es un dispositivo electrónico, por lo que debe evitarse la exposición a golpes, caídas, humedad y temperaturas altas.
- Asegúrese de que el cable USB no esté doblado ni retorcido, ya que esto podría dañarlo.
- Revise regularmente el conector USB para asegurarse de que esté limpio y libre de suciedad.

4. Mantenimiento y limpieza:

- Limpie regularmente el mouse de polvo y suciedad utilizando un paño suave y seco. Evite el uso de productos químicos que puedan dañar la superficie del dispositivo.
- Preste especial atención al sensor del mouse para asegurar su funcionamiento fluido sobre diversas superficies.

5. Protección contra interferencias:

- El mouse con cable es menos susceptible a interferencias electromagnéticas que los dispositivos inalámbricos, pero evite usarlo cerca de fuentes de interferencia, como dispositivos electrónicos potentes.
- Asegúrese de que el cable USB no esté demasiado estirado para mantener una conexión estable.

6. Almacenamiento del dispositivo:

- Si no va a usar el mouse durante un largo período, desconéctelo del puerto USB para evitar el desgaste del cable y del puerto.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco y fresco, alejado de la humedad, el calor y las fuentes de interferencias electromagnéticas para evitar daños.

Seguir estas pautas garantizará un uso seguro del mouse con cable USB, aumentando su durabilidad y el confort durante su uso.

1. Общи инструкции:

- Преди първоначалното използване на кабелната мишка, внимателно прочетете ръководството за потребителя, за да се уверите, че устройството е правилно инсталирано и конфигурирано.
- Мишката е предназначена само за използване в сухи помещения. Избягвайте да излагате устройството на вода, влага и екстремни температури.

2. Захранване и връзка:

- Кабелната мишка се захранва директно през USB порта на компютъра. Уверете се, че USB кабелът е правилно свързан към USB порта на компютъра.
- Редовно проверявайте състоянието на кабела, за да се уверите, че не е повреден. Ако кабелът е повреден, не използвайте мишката, за да избегнете повреда на устройството или USB порта.

3. Защита от повреди:

- Мишката е електронно устройство, затова трябва да се избягва излагането ѝ на удари, падания, влага и високи температури.
- Уверете се, че USB кабелът не е сгънат или усукан, тъй като това може да го повреди.
- Редовно проверявайте състоянието на USB конектора и се уверете, че е чист и без замърсявания.

4. Поддръжка и почистване:

- Почиствайте редовно мишката от прах и замърсявания с мека, суха кърпа. Избягвайте използването на химикали, които могат да повредят повърхността на устройството.
- Обърнете специално внимание на сензора на мишката, за да осигурите плавно движение върху различни повърхности.

5. Защита от смущения:

- Кабелната мишка е по-малко податлива на електромагнитни смущения в сравнение с безжичните устройства, но трябва да се избягва използването ѝ близо до източници на смущения, като мощни електронни устройства.
- Уверете се, че USB кабелът не е прекалено опънат, за да осигурите стабилна връзка.

6. Съхранение на устройството:

- Ако мишката няма да бъде използвана за дълго време, изключете я от USB порта, за да избегнете износване на кабела и порта.
- Съхранявайте устройството на сухо и хладно място, далеч от влага, топлина и източници на електромагнитни смущения, за да избегнете повреди.

Спазването на тези указания ще гарантира безопасното използване на кабелната USB мишка, увеличавайки нейната издръжливост и комфорт по време на работа.

1. Obecné pokyny:

- Před prvním použitím kabelové myši si pečlivě přečtěte uživatelskou příručku, abyste se ujistili, že zařízení bylo správně nainstalováno a nakonfigurováno.
- Myš je určena pouze pro použití v suchých prostorách. Vyhněte se vystavení zařízení vodě, vlhkosti a extrémním teplotám.

2. Napájení a připojení:

- Kabelová myš je napájena přímo z USB portu počítače. Ujistěte se, že je USB kabel správně připojen k USB portu počítače.
- Pravidelně kontrolujte stav kabelu, abyste se ujistili, že není poškozen. Pokud je kabel poškozený, myš nepoužívejte, aby nedošlo k poškození zařízení nebo USB portu.

3. Ochrana před poškozením:

- Myš je elektronické zařízení, proto se vyhněte vystavení nárazům, pádům, vlhkosti a vysokým teplotám.
- Ujistěte se, že USB kabel není ohnutý ani zkroucený, protože by to mohlo způsobit jeho poškození.
- Pravidelně kontrolujte stav USB konektoru a ujistěte se, že je čistý a bez nečistot.

4. Údržba a čištění:

- Pravidelně čistěte myš od prachu a nečistot pomocí měkké, suché utěrky. Vyhněte se používání chemických čisticích prostředků, které by mohly poškodit povrch zařízení.
- Věnujte zvláštní pozornost senzoru myši, abyste zajistili její plynulý chod na různých površích.

5. Ochrana před rušením:

- Kabelová myš je méně náchylná k elektromagnetickým rušením než bezdrátová zařízení, ale vyhněte se jejímu používání v blízkosti zdrojů rušení, jako jsou silná elektronická zařízení.
- Ujistěte se, že USB kabel není příliš napnutý, abyste zajistili stabilní připojení.

6. Skladování zařízení:

- Pokud myš nebude používána delší dobu, odpojte ji od USB portu, abyste zabránili opotřebení kabelu a portu.
- Skladujte zařízení na suchém, chladném místě, daleko od vlhkosti, tepla a zdrojů elektromagnetického rušení, abyste předešli poškození.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné používání kabelové USB myši, čímž prodloužíte její životnost a zvýšíte pohodlí při používání.

1. Γενικές Οδηγίες:

- Πριν από την πρώτη χρήση του ενσύρματου Ποντικιού, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει εγκατασταθεί και ρυθμιστεί σωστά.
- Το Ποντίκι Προορίζεται για χρήση μόνο σε ξηρούς χώρους. Αποφύγετε την έκθεση της συσκευής σε νερό, υγρασία ή ακραίες θερμοκρασίες.

2. Παροχή Ρεύματος και Σύνδεση:

- Το ενσύρματο Ποντίκι τροφοδοτείται απευθείας από τη θύρα USB του υπολογιστή. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB είναι σωστά συνδεδεμένο στη θύρα USB του υπολογιστή.
- Ελέγξτε τακτικά την κατάσταση του καλωδίου για να βεβαιωθείτε ότι δεν είναι κατεστραμμένο. Αν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, μην χρησιμοποιείτε το Ποντίκι για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή ή στη θύρα USB.

3. Προστασία από Ζημιές:

- Το Ποντίκι είναι ηλεκτρονική συσκευή, επομένως πρέπει να αποφεύγεται η έκθεσή του σε κραδασμούς, πτώσεις, υγρασία και υψηλές θερμοκρασίες.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB δεν είναι λυγισμένο ή στριμμένο, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
- Ελέγξτε τακτικά την κατάσταση της θύρας USB και βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρή και χωρίς βρωμιά.

4. Συντήρηση και Καθαρισμός:

- Καθαρίστε τακτικά το Ποντίκι από τη σκόνη και τις βρωμιές χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, στεγνό πανί. Αποφύγετε τη χρήση χημικών καθαριστικών που μπορεί να βλάψουν την επιφάνεια της συσκευής.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στον αισθητήρα του Ποντικιού για να εξασφαλίσετε την ομαλή λειτουργία του σε διάφορες επιφάνειες.

5. Προστασία από Παρεμβολές:

- Το ενσύρματο Ποντίκι είναι λιγότερο ευαίσθητο σε ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές σε σύγκριση με τις ασύρματες συσκευές, αλλά αποφύγετε τη χρήση του κοντά σε πηγές παρεμβολών, όπως ισχυρές ηλεκτρονικές συσκευές.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB δεν είναι υπερβολικά τεντωμένο για να εξασφαλίσετε μια σταθερή σύνδεση.

6. Αποθήκευση της Συσκευής:

- Εάν το Ποντίκι δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από τη θύρα USB για να αποτρέψετε τη φθορά του καλωδίου και της θύρας.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από υγρασία, θερμότητα και πηγές ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών για να αποφύγετε τυχόν ζημιές.

Η τήρηση αυτών των οδηγιών θα διασφαλίσει την ασφαλή χρήση του ενσύρματου USB Ποντικιού, αυξάνοντας τη διάρκεια ζωής του και την άνεση κατά τη χρήση του.

1. Bendrosios instrukcijos:

- Prieš pirmą kartą naudojant laidinę pelę, atidžiai perskaitykite vartotojo vadovą, kad įsitikintumėte, jog įrenginys buvo tinkamai įdiegtas ir sukonfigūruotas.
- Pelė skirta naudoti tik sausose patalpose. Venkite įrenginio kontakto su vandeniu, drėgme ir ekstremaliomis temperatūromis.

2. Maitinimas ir prijungimas:

- Laidinė pelė maitinama tiesiogiai per kompiuterio USB prievadą. Įsitinkite, kad USB kabelis yra teisingai prijungtas prie kompiuterio USB prievado.
- Reguliariai tikrinkite kabelio būklę, kad įsitikintumėte, jog jis nėra pažeistas. Jei kabelis pažeistas, nenaudokite pelės, kad išvengtumėte įrenginio ar USB prievado sugadinimo.

3. Apsauga nuo pažeidimų:

- Pelė yra elektroninis įrenginys, todėl jos nereikėtų veikiant smūgiams, kritimams, drėgmei ar aukštomis temperatūroms.
- Įsitinkite, kad USB kabelis nėra sulenktas ar susukamas, nes tai gali jį sugadinti.
- Reguliariai tikrinkite USB jungties būklę ir įsitinkite, kad ji yra švari ir be nešvarumų.

4. Priežiūra ir valymas:

- Reguliariai valykite pelę nuo dulkių ir nešvarumų, naudodami minkštą, sausą audinį. Venkite naudoti cheminius valiklius, kurie gali pažeisti įrenginio paviršių.
- Ypatingą dėmesį skirkite pelės jutikliui, kad užtikrintumėte sklandų jos veikimą įvairiose paviršiuose.

5. Apsauga nuo trukdžių:

- Laidinė pelė yra mažiau jautri elektromagnetiniams trikdžiams nei belaidės įrenginiai, tačiau venkite naudoti ją šalia trikdžių šaltinių, tokių kaip galingos elektroninės įrangos.
- Įsitinkite, kad USB kabelis nėra per daug ištemptas, kad užtikrintumėte stabilų ryšį.

6. Įrenginio laikymas:

- Jei pelė nebus naudojama ilgesnį laiką, atjunkite ją nuo USB prievado, kad išvengtumėte kabelio ir prievado nusidėvėjimo.
- Laikykite įrenginį sausoje, vėsioje vietoje, toliau nuo drėgmės, karščio ir elektromagnetinių trikdžių šaltinių, kad išvengtumėte pažeidimų.

Laikydami šią gairių užtikrinsite saugų laidinio USB pelės naudojimą, pailgindami jos tarnavimo laiką ir didindami naudojimo komfortą.

1. Vispārīgas instrukcijas:

- Pirms pirmās vadu peles lietošanas rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu, lai pārliedzinātos, ka ierīce ir pareizi uzstādīta un konfigurēta.
- Pele ir paredzēta tikai lietošanai sausās telpās. Izvairieties no ierīces saskares ar ūdeni, mitrumu un ekstrēmiem temperatūras apstākļiem.

2. Barošana un savienojums:

- Vadu pele tiek barota tieši no datora USB porta. Pārliedzinieties, ka USB kabelis ir pareizi pieslēgts pie datora USB porta.
- Regulāri pārbaudiet kabeļa stāvokli, lai pārliedzinātos, ka tas nav bojāts. Ja kabelis ir bojāts, nelietojiet peli, lai izvairītos no ierīces vai USB porta bojājumiem.

3. Aizsardzība pret bojājumiem:

- Pele ir elektroniska ierīce, tāpēc to nedrīkst pakļaut triecieniem, kritieniem, mitrumam un augstām temperatūrām.
- Pārliedzinieties, ka USB kabelis nav saliekts vai saspringts, jo tas var izraisīt tā bojājumus.
- Regulāri pārbaudiet USB savienotāja stāvokli un pārliedzinieties, ka tas ir tīrs un bez netīrumiem.

4. Apkopes un tīrīšanas instrukcijas:

- Regulāri tīriet peli no putekļiem un netīrumiem, izmantojot mīkstu, sausu audumu. Izvairieties no ķīmisko tīrīšanas līdzekļu lietošanas, kas var bojāt ierīces virsmu.
- Piešķiriet īpašu uzmanību peles sensoram, lai nodrošinātu tās vienmērīgu darbību uz dažādām virsmām.

5. Aizsardzība pret traucējumiem:

- Vadu pele ir mazāk uzņēmīga pret elektromagnētiskajiem traucējumiem nekā bezvadu ierīces, taču izvairieties no tās lietošanas tuvu traucējumu avotiem, piemēram, spēcīgām elektroniskām ierīcēm.
- Pārliedzinieties, ka USB kabelis nav pārliedzināts izstiepts, lai nodrošinātu stabilu savienojumu.

6. Ierīces uzglabāšana:

- Ja pele netiks izmantota ilgu laiku, atvienojiet to no USB porta, lai novērstu kabeļa un porta nolietošanos.
- Uzglabājiet ierīci sausā, vēsā vietā, prom no mitruma, karstuma un elektromagnētisko traucējumu avotiem, lai izvairītos no bojājumiem.

Izpildot šīs vadlīnijas, tiks nodrošināta droša vadu USB peles lietošana, palielinot tās kalpošanas laiku un lietošanas komfortu.

1. Instruções gerais:

- Antes de usar o mouse com fio pela primeira vez, leia cuidadosamente o manual do usuário para garantir que o dispositivo foi corretamente instalado e configurado.
- O mouse é projetado para uso exclusivo em ambientes secos. Evite expor o dispositivo à água, umidade ou temperaturas extremas.

2. Alimentação e Conexão:

- O mouse com fio é alimentado diretamente pela porta USB do computador. Certifique-se de que o cabo USB está corretamente conectado à porta USB do computador.
- Verifique regularmente o estado do cabo para garantir que não está danificado. Se o cabo estiver danificado, não use o mouse para evitar danos ao dispositivo ou à porta USB.

3. Proteção contra danos:

- O mouse é um dispositivo eletrônico, portanto, deve ser protegido contra choques, quedas, umidade e altas temperaturas.
- Certifique-se de que o cabo USB não está dobrado ou torcido, pois isso pode danificá-lo.
- Verifique regularmente o estado do conector USB para garantir que ele esteja limpo e livre de sujeira.

4. Manutenção e Limpeza:

- Limpe regularmente o mouse de poeira e sujeira usando um pano macio e seco. Evite o uso de produtos químicos que possam danificar a superfície do dispositivo.
- Preste atenção especial ao sensor do mouse para garantir um funcionamento suave em várias superfícies.

5. Proteção contra interferências:

- O mouse com fio é menos suscetível a interferências eletromagnéticas do que dispositivos sem fio, mas evite usá-lo perto de fontes de interferência, como dispositivos eletrônicos potentes.
- Certifique-se de que o cabo USB não esteja excessivamente esticado para garantir uma conexão estável.

6. Armazenamento do dispositivo:

- Se o mouse não for usado por um longo período, desconecte-o da porta USB para evitar o desgaste do cabo e da porta.
- Armazene o dispositivo em um local seco e fresco, longe da umidade, calor e fontes de interferência eletromagnética, para evitar danos.

Seguir essas diretrizes garantirá o uso seguro do mouse USB com fio, aumentando sua durabilidade e conforto durante o uso.

1. Общие инструкции:

- Перед первым использованием проводной мыши внимательно прочитайте руководство пользователя, чтобы убедиться, что устройство правильно установлено и настроено.
- Мышь предназначена для использования только в сухих помещениях. Избегайте контакта устройства с водой, влагой и экстремальными температурами.

2. Питание и подключение:

- Проводная мышь питается напрямую от USB-порта компьютера. Убедитесь, что USB-кабель правильно подключен к USB-порту компьютера.
- Регулярно проверяйте состояние кабеля, чтобы убедиться, что он не поврежден. Если кабель поврежден, не используйте мышь, чтобы избежать повреждения устройства или USB-порта.

3. Защита от повреждений:

- Мышь является электронным устройством, поэтому следует избегать воздействия на нее ударов, падений, влаги и высоких температур.
- Убедитесь, что USB-кабель не согнут и не перекручен, так как это может привести к его повреждению.
- Регулярно проверяйте состояние USB-разъема и убедитесь, что он чист и не загрязнен.

4. Обслуживание и очистка:

- Регулярно очищайте мышь от пыли и грязи с помощью мягкой сухой ткани. Избегайте использования химических средств, которые могут повредить поверхность устройства.
- Особое внимание уделяйте сенсору мыши, чтобы обеспечить ее плавную работу на различных поверхностях.

5. Защита от помех:

- Проводная мышь менее подвержена электромагнитным помехам, чем беспроводные устройства, но избегайте использования ее рядом с источниками помех, такими как мощные электронные устройства.
- Убедитесь, что USB-кабель не натянут слишком сильно, чтобы обеспечить стабильное подключение.

6. Хранение устройства:

- Если мышь не будет использоваться в течение длительного времени, отсоедините ее от USB-порта, чтобы избежать износа кабеля и порта.
- Храните устройство в сухом, прохладном месте, вдали от влаги, тепла и источников электромагнитных помех, чтобы избежать повреждений.

Следуя этим инструкциям, вы обеспечите безопасное использование проводной USB-мыши, увеличив ее срок службы и комфорт при использовании.

1. Загальні інструкції:

- Перед першим використанням дротової миші уважно прочитайте інструкцію, щоб переконатися, що пристрій був правильно встановлений і налаштований.
- Миша призначена тільки для використання в сухих приміщеннях. Уникайте контакту пристрою з водою, вологістю та екстремальними температурами.

2. Живлення та підключення:

- Дротова миша живиться безпосередньо через USB-порт комп'ютера. Переконайтесь, що USB-кабель правильно підключений до USB-порту комп'ютера.
- Регулярно перевіряйте стан кабелю, щоб переконатися, що він не пошкоджений. Якщо кабель пошкоджений, не використовуйте мишу, щоб уникнути пошкодження пристрою або USB-порту.

3. Захист від пошкоджень:

- Миша є електронним пристроєм, тому слід уникати її піддавання ударам, падінням, волозі та високим температурам.
- Переконайтесь, що USB-кабель не зігнутий і не перекручений, оскільки це може призвести до його пошкодження.
- Регулярно перевіряйте стан USB-роз'єму та переконайтесь, що він чистий і не має забруднень.

4. Обслуговування та очищення:

- Регулярно очищайте мишу від пилу та бруду за допомогою м'якої сухої тканини. Уникайте використання хімічних засобів, які можуть пошкодити поверхню пристрою.
- Зверніть особливу увагу на сенсор миші, щоб забезпечити її плавну роботу на різних поверхнях.

5. Захист від перешкод:

- Дротова миша менш піддається електромагнітним перешкодам порівняно з бездротовими пристроями, але слід уникати її використання поруч з джерелами перешкод, такими як потужні електронні пристрої.
- Переконайтесь, що USB-кабель не надмірно натягнутий, щоб забезпечити стабільне підключення.

6. Зберігання пристрою:

- Якщо миша не буде використовуватися протягом тривалого часу, від'єднайте її від USB-порту, щоб уникнути зносу кабелю та порту.
- Зберігайте пристрій у сухому, прохолодному місці, подалі від вологи, тепла та джерел електромагнітних перешкод, щоб уникнути пошкоджень.

Дотримання цих інструкцій забезпечить безпечне використання дротової USB-миші, збільшуючи її термін служби та комфорт при використанні.

1. Instrucțiuni generale:

- Înainte de prima utilizare a mouse-ului cu fir, citiți cu atenție manualul de utilizare pentru a vă asigura că dispozitivul a fost instalat și configurat corect.
- Mouse-ul este destinat doar utilizării în spații uscate. Evitați expunerea dispozitivului la apă, umiditate și temperaturi extreme.

2. Alimentare și conectare:

- Mouse-ul cu fir este alimentat direct prin portul USB al computerului. Asigurați-vă că cablul USB este corect conectat la portul USB al computerului.
- Verificați periodic starea cablului pentru a vă asigura că nu este deteriorat. Dacă cablul este deteriorat, nu utilizați mouse-ul pentru a evita riscurile de deteriorare a dispozitivului sau portului USB.

3. Protecție împotriva daunelor:

- Mouse-ul este un dispozitiv electronic, prin urmare, trebuie evitată expunerea la șocuri, căderi, umiditate și temperaturi ridicate.
- Asigurați-vă că cablul USB nu este îndoit sau răsucit, deoarece acest lucru ar putea cauza daune.
- Verificați periodic starea conectorului USB și asigurați-vă că este curat și fără murdărie.

4. Întreținere și curățare:

- Curățați periodic mouse-ul de praf și murdărie folosind o cârpă moale și uscată. Evitați utilizarea agenților chimici care ar putea deteriora suprafața dispozitivului.
- Acordați o atenție deosebită senzorului mouse-ului pentru a asigura funcționarea sa lină pe diverse suprafețe.

5. Protecție împotriva interferențelor:

- Mouse-ul cu fir este mai puțin sensibil la interferențele electromagnetice decât dispozitivele wireless, dar evitați utilizarea acestuia în apropierea surselor de interferență, cum ar fi dispozitivele electronice puternice.
- Asigurați-vă că cablul USB nu este prea întins, pentru a garanta o conexiune stabilă.

6. Depozitarea dispozitivului:

- Dacă mouse-ul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la portul USB pentru a preveni uzura cablului și portului.
- Depozitați dispozitivul într-un loc uscat și răcoros, departe de umiditate, căldură și surse de interferențe electromagnetice, pentru a preveni deteriorarea acestuia.

Urmând aceste instrucțiuni, veți asigura o utilizare sigură a mouse-ului USB cu fir, prelungind durata sa de viață și îmbunătățind confortul în utilizare.

1. Opće upute:

- Prije prvog korištenja žičane miše, pažljivo pročitajte priručnik kako biste se uvjerali da je uređaj pravilno instaliran i konfiguriran.
- Miš je namijenjen isključivo za upotrebu u suhim prostorijama. Izbjegavajte izlaganje uređaja vodi, vlazi i ekstremnim temperaturama.

2. Napajanje i povezivanje:

- Žičana miša napaja se izravno putem USB porta računala. Provjerite je li USB kabel ispravno priključen na USB port računala.
- Redovito provjeravajte stanje kabela kako biste se uvjerali da nije oštećen. Ako je kabel oštećen, nemojte koristiti miša kako biste izbjegli oštećenje uređaja ili USB porta.

3. Zaštita od oštećenja:

- Miš je elektronički uređaj, stoga ga treba štiti od udaraca, padova, vlage i visokih temperatura.
- Provjerite je li USB kabel savijen ili uvrnut, jer to može uzrokovati njegovu štetu.
- Redovito provjeravajte stanje USB priključka i uvjerite se da je čist i bez prljavštine.

4. Održavanje i čišćenje:

- Redovito čistite miša od prašine i prljavštine pomoću mekane, suhe krpe. Izbjegavajte korištenje kemijskih sredstava koja mogu oštetiti površinu uređaja.
- Obratite posebnu pozornost na senzor miša kako biste osigurali nesmetano funkcioniranje na različitim površinama.

5. Zaštita od smetnji:

- Žičana miša manje je osjetljiva na elektromagnetske smetnje od bežičnih uređaja, no izbjegavajte je koristiti u blizini izvora smetnji, kao što su jaki elektronički uređaji.
- Provjerite je li USB kabel previše zategnut, kako biste osigurali stabilnu povezanost.

6. Pohrana uređaja:

- Ako miša neće biti korištena duže vrijeme, isključite je iz USB porta kako biste spriječili trošenje kabela i porta.
- Pohranite uređaj na suhom, hladnom mjestu, daleko od vlage, topline i izvora elektromagnetskih smetnji, kako biste spriječili oštećenja.

Slijedeći ove smjernice, osigurat ćete sigurno korištenje žičane USB miše, produžujući njezin vijek trajanja i povećavajući udobnost korištenja.

1. Allmänna instruktioner:

- Läs noggrant bruksanvisningen innan du använder den trådbundna musen för första gången för att säkerställa att enheten är korrekt installerad och konfigurerad.
- Musen är avsedd för användning endast i torra utrymmen. Undvik att utsätta enheten för vatten, fukt eller extrema temperaturer.

2. Strömförsörjning och anslutning:

- Den trådbundna musen får ström direkt via USB-porten på datorn. Kontrollera att USB-kabeln är korrekt ansluten till USB-porten på datorn.
- Kontrollera regelbundet kabeln för att säkerställa att den inte är skadad. Om kabeln är skadad, använd inte musen för att undvika skador på enheten eller USB-porten.

3. Skydd mot skador:

- Musen är en elektronisk enhet, så den bör skyddas från stötar, fall, fukt och höga temperaturer.
- Kontrollera att USB-kabeln inte är böjd eller vriden, då detta kan skada den.
- Kontrollera regelbundet USB-kontakten och se till att den är ren och fri från smuts.

4. Underhåll och rengöring:

- Rengör musen regelbundet från damm och smuts med en mjuk, torr trasa. Undvik att använda kemikalier som kan skada enhetens yta.
- Var noga med att hålla sensorn på musen ren för att säkerställa smidig funktion på olika ytor.

5. Skydd mot störningar:

- Den trådbundna musen är mindre känslig för elektromagnetiska störningar än trådlösa enheter, men undvik att använda den nära störande enheter som starka elektroniska apparater.
- Kontrollera att USB-kabeln inte är för spänd för att säkerställa en stabil anslutning.

6. Förvaring av enheten:

- Om musen inte kommer att användas under en längre period, koppla bort den från USB-porten för att förhindra slitage på kabeln och porten.
- Förvara enheten på en torr, sval plats, bort från fukt, värme och källor till elektromagnetiska störningar för att undvika skador.

Genom att följa dessa instruktioner säkerställer du säker användning av din trådbundna USB-mus, vilket ökar dess livslängd och komfort vid användning.

1. Általános utasítások:

- Az első használat előtt alaposan olvassa el a felhasználói kézikönyvet, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az eszközt helyesen telepítették és konfigurálták.
- Az egér kizárólag száraz helyiségben történő használatra készült. Kerülje az eszközt víz, nedvesség és szélsőséges hőmérsékletek érintkezésétől.

2. Táplálás és csatlakoztatás:

- A vezetékes egér közvetlenül a számítógép USB portján keresztül kap tápellátást. Ellenőrizze, hogy a USB kábel megfelelően csatlakozik a számítógép USB portjához.
- Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem sérült. Ha a kábel sérült, ne használja az egeret, hogy elkerülje a készülék vagy az USB port károsodását.

3. Védelem a sérülésektől:

- Az egér egy elektronikai eszköz, így meg kell védeni a rázkódásoktól, esésektől, nedvességtől és magas hőmérséklettől.
- Ügyeljen arra, hogy a USB kábel ne legyen megcsavarodva vagy hajlítva, mert ez károsíthatja.
- Rendszeresen ellenőrizze az USB csatlakozót, hogy tiszta és mentes legyen a szennyeződésektől.

4. Karbantartás és tisztítás:

- Rendszeresen tisztítsa meg az egeret a portól és a szennyeződésektől egy puha, száraz ruhával. Kerülje a vegyi tisztítószeres használatát, amelyek károsíthatják az eszköz felületét.
- Különös figyelmet fordítson az egér érzékelőjére, hogy biztosítsa a zökkenőmentes működést különböző felületeken.

5. Védelem a zavaró hatások ellen:

- A vezetékes egér kevésbé érzékeny az elektromágneses zavarokra, mint a vezeték nélküli eszközök, de kerülje a használatát olyan eszközök közelében, amelyek zavaró hatást gyakorolhatnak rá, például erősebb elektronikai eszközök.
- Ellenőrizze, hogy a USB kábel ne legyen túlságosan megfeszítve, hogy biztosítsa a stabil kapcsolatot.

6. Az eszköz tárolása:

- Ha az egér hosszabb ideig nem lesz használatban, húzza ki a számítógép USB portjából, hogy megakadályozza a kábel és a port kopását.
- Tárolja az eszközt száraz, hűvös helyen, távol a nedvességtől, hőtől és az elektromágneses zavarok forrásaitól, hogy megakadályozza a sérüléseket.

A fenti utasítások betartásával biztosíthatja a vezetékes USB egér biztonságos használatát, növelve annak tartósságát és kényelmét.

1. Istruzioni generali:

- Prima di utilizzare il mouse cablato per la prima volta, leggere attentamente il manuale dell'utente per assicurarsi che il dispositivo sia correttamente installato e configurato.
- Il mouse è progettato esclusivamente per l'uso in ambienti asciutti. Evitare di esporre il dispositivo a contatti con acqua, umidità e temperature estreme.

2. Alimentazione e connessione:

- Il mouse cablato è alimentato direttamente tramite la porta USB del computer. Assicurarsi che il cavo USB sia correttamente collegato alla porta USB del computer.
- Controllare regolarmente lo stato del cavo per assicurarsi che non sia danneggiato. Se il cavo è danneggiato, non utilizzare il mouse per evitare danni al dispositivo o alla porta USB.

3. Protezione da danni:

- Il mouse è un dispositivo elettronico, quindi deve essere protetto da urti, cadute, umidità e temperature elevate.
- Assicurarsi che il cavo USB non sia piegato o attorcigliato, poiché potrebbe danneggiarsi.
- Controllare regolarmente lo stato del connettore USB e assicurarsi che sia pulito e privo di sporcizia.

4. Manutenzione e pulizia:

- Pulire regolarmente il mouse da polvere e sporco con un panno morbido e asciutto. Evitare di utilizzare prodotti chimici che potrebbero danneggiare la superficie del dispositivo.
- Prestare particolare attenzione al sensore del mouse per garantire un funzionamento fluido su diverse superfici.

5. Protezione da interferenze:

- Il mouse cablato è meno soggetto a interferenze elettromagnetiche rispetto ai dispositivi wireless, ma è comunque consigliabile evitare di utilizzarlo vicino a fonti di interferenza, come dispositivi elettronici potenti.
- Assicurarsi che il cavo USB non sia troppo teso per garantire una connessione stabile.

6. Conservazione del dispositivo:

- Se il mouse non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla porta USB per evitare il consumo del cavo e della porta.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto e fresco, lontano da umidità, calore e fonti di interferenze elettromagnetiche, per prevenire danni.

Seguendo queste linee guida, garantirai un uso sicuro del tuo mouse USB cablato, aumentando la sua durata e il comfort durante l'uso.

Informacje o producencie/importerze:

HDWR Global Sp. z o.o.

z siedzibą w Środzie Wielkopolskiej przy ulicy Romana Dmowskiego 28,
63-000 Środa Wielkopolska

NIP: 7861700636

hdwr.pl

Osoba odpowiedzialna:

HDWR Global Sp. z o.o.

NIP: 7861700636

Manufacturer/importer information:

HDWR Global Sp. z o.o.

based in Środa Wielkopolska at Romana Dmowskiego 28,
63-000 Środa Wielkopolska, Poland

VATIN: PL7861700636

hdwrglobal.com

Responsible person:

HDWR Global Sp. z o.o.

VATIN: PL7861700636

